Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-
методической работе
_____ С.Н. Титов
«_24_» _июня_ 2022 г.

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Программа производственной практики модуля Учебно-исследовательской и проектной деятельности

основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

направленность (профиль) образовательной программы
«Иностранный (немецкий) язык. Иностранный (английский) язык»

(очная форма обучения)

Составитель: Морозкина Т.В., к.ф.н.,
доцент кафедры романо-германских
языков

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета иностранных языков, протокол от « 26 » мая 2022 г. № 6

Ульяновск, 2022

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 01D77C644FC1E54000000006381D0002
Владелец: Титов Сергей Николаевич
Действителен: с 19.07.2021 до 19.07.2022

1. **Вид и тип практики**

Производственная практика «Научно-исследовательская работа» включена в обязательную часть Блока 2 Практика модуля учебно-исследовательской и проектной деятельности основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы «Иностранный (немецкий) язык. Иностранный (английский) язык», очной формы обучения.

Вид практики: производственная.

Тип практики: научно-исследовательская.

2. **Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики**

Цель практики:Целью практики является получить опыт подготовки результатов исследования к публичному представлению и защите.

В результате прохождения практики обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения:

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	знает	умеет	владеет
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач			
УК-1.1 Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение	**ОР-1** особенности системного и критического мышления и демонстрировать готовность к нему	**ОР-2** анализировать источники информации с точки зрения временных и пространственных условий их возникновения	

УК-1.2 Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности **УК-1.3** Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений	**ОР-3** логические процедуры, способы обработки материала **ОР-5** способы обработки информации	**ОР-4** выстраивать логическую цепочку в процессе мыслительной деятельности **ОР-6** анализировать информацию, выявлять общие закономерности	
УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений **УК-2.1** Определяет совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение, условия достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм **УК-2.2**	**ОР-7** цели и задачи исследования	**ОР-8** решать задачи, достигать поставленные цели исследования **ОР-9**	

Оценивает вероятные риски и ограничения, определяет ожидаемые результаты решения поставленных задач		нести ответственность за достигнутые результаты исследовательской деятельности;	
УК-2.3 Использует инструменты и техники цифрового моделирования для реализации образовательных процессов	**ОР-10** основные принципы техники цифрового моделирования	**ОР-11** проводить операции моделирования в исследовательской практике	
ОПК-9 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности			
ОПК-9.1 Выбирает современные информационные технологии и программные средства, в том числе отечественного производства, для решения задач профессиональной деятельности	**ОР-12** основные программные средства в контексте изучаемых разделов дисциплины	**ОР-13** использовать современные технические и средства программного обеспечения	
ОПК-9.2 Демонстрирует способность использовать цифровые ресурсы для решения задач профессиональной деятельности	**ОР-14** цифровую матрицу и потенциал в решении задач	**ОР-15** использовать цифровые ресурсы и прочие в ситуации проблемных исследований	

ПК-5 Способен организовывать индивидуальную и совместную учебно-проектную деятельность обучающихся в соответствующей предметной области **ПК-5.1** Демонстрирует знание принципов проектирования, владения проектными технологиями **ПК-5.2** Разрабатывает и реализует индивидуальную и совместную учебно-проектную деятельность обучающихся в соответствующей предметной области **ПК-5.3** Использует передовые педагогические технологии в процессе реализации учебно-проектной деятельности обучающихся в соответствующей предметной области	**ОР-16** принципы и способы организации совместной учебно-проектной деятельности в русле исследуемой проблемы **ОР-18** основные теоретические аспекты в предметной области и принципы проектной деятельности	**ОР-17** проводить проектную работу в групповом формате **ОР-19** применять исследовательскую рефлексию в процессе организации и реализации проектной деятельности	

3. Место практики в структуре образовательной программы

Производственная практика «Научно-исследовательская работа» включена в обязательную часть Блока 2 Практика основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность

(профиль) образовательной программы «Иностранный (немецкий) язык. Иностранный (английский) язык», очной формы обучения.

Практика опирается на результаты обучения, сформированные в рамках дисциплины учебногоплана «Введение в языкознание», «Практическая грамматика (немецкий язык)», «Иностранный язык», «Лексикология (немецкий язык)», «Стилистика (немецкий язык)», «Аналитическое чтение», «Основы прикладной лингвистики», а также Курсовых работ № 1, 2, 3.

Результаты практикиявляются основой для подготовки к сдаче государственного экзамена и защиты ВКР.

3. **Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность**:

Номер семестра	Трудоемкость		Кол-во учебных недель	Форма промежуточной аттестации
	Зачетные единицы	Кол-во часов (практическая подготовка)		
10	6	216	4	Зачет с оценкой
Итого:	**6**	**216**	**4**	

Содержание практики, формы отчетности по практике

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения		
	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятель-ная работа
10 семестр			
Редактирование текста квалификационной работы с учетом замечаний и рекомендаций научного руководителя	-	-	54
Редактирование библиографического списка	-	-	54
Подготовка выступления на предзащите квалификационной работы	-	-	54
Редактирование текста квалификационной работы с учетом замечаний на предзащите	-	-	54
ИТОГО:	**-**	**-**	**216**

Краткое описание содержания тем (разделов):

В период преддипломной практики студент выполняет следующие виды работ:

1. Редактирует текст квалификационной работы с учетом замечаний и рекомендаций научного руководителя.

2. Редактирует и корректирует оформление библиографического списка.
3. Участвует в предзащите квалификационной работы, представляет собственное исследование, отвечает на вопросы комиссии и присутствующих на защите, задает вопросы по содержанию работ других студентов.
4. Редактирует текст квалификационной работы с учетом замечаний и рекомендаций аттестационной комиссии и присутствующих на предзащите.

6. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся

Организация и проведение аттестации обучающегося

ФГОС ВО ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у обучающегося компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки обучающегося необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентностного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы при выполнении программы практики через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация завершает прохождение практики; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений и навыков, формирование определенных компетенций.

№ п/п	**СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ,** используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты практики
	Оценочные средства для текущей аттестации ОС-1 Библиографический список ОС-2 Выступление ОС-3 Текст раздела	**ОР-1** особенности системного и критического мышления и демонстрировать готовность к нему **ОР-2** анализировать источники информации с точки зрения временных и пространственных условий их возникновения **ОР-3** логические процедуры, способы обработки материала **ОР-4** выстраивать логическую цепочку в процессе мыслительной деятельности **ОР-5** способы обработки информации **ОР-6** анализировать информацию,
	Оценочные средства для промежуточной аттестации (дифференцированный зачет) ОС-4Предзащита ВКР	

		выявлять общие закономерности **ОР-7** цели и задачи исследования **ОР-8** решать задачи, достигать поставленные цели исследования **ОР-9** нести ответственность за достигнутые результаты исследовательской деятельности; **ОР-10** основные принципы техники цифрового моделирования **ОР-11** проводить операции моделирования в исследовательской практике **ОР-12** основные программные средства в контексте изучаемых разделов дисциплины **ОР-13** использовать современные технические и средства программного обеспечения **ОР-14** цифровую матрицу и потенциал в решении задач **ОР-15** использовать цифровые ресурсы и прочие в ситуации проблемных исследований **ОР-16** принципы и способы организации совместной учебно-проектной деятельности в русле исследуемой проблемы **ОР-17** проводить проектную работу в групповом формате **ОР-18** основные теоретические аспекты в предметной области и принципы проектной деятельности

		ОР-19 применять исследовательскую рефлексию в процессе организации и реализации проектной деятельности

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по практике

Оценочными средствами текущего оценивания являются: библиографический список, выступление и текст раздела.

Требования к библиографическому списку

1. Источником сведений для библиографического описания является титульный лист или иные части документа, его заменяющие.
2. Список должен иметь сквозную порядковую нумерацию документов, включенных в него.
3. Сведения об источниках нумеруются арабскими цифрами без точки и печатаются с абзацного отступа.
4. Описания книг и статей располагаются в общем алфавите фамилий авторов и заглавий книг и статей.
5. В конце списка приводятся описания источников на иностранных языках, располагая их в латинском алфавите.
6. Описания произведений авторов - однофамильцев располагают в алфавите их инициалов.
7. Работы одного автора и его работы с соавторами включают в список в алфавите первых слов заглавий, при этом не учитываются фамилии соавторов.
8. Сведения о нормативных документах и статьях из периодических изданий приводятся с обязательным указанием источника опубликования.
9. При оформлении списка к дипломной работе необходимо соблюдать основные правила библиографического описания документов, закрепленные ГОСТами.
10. Запись должна содержать следующие сведения:

1. Фамилия и инициалы автора
2. Основное заглавие
3. Сведения об издании
4. Место издания
5. Издательство или издающая организация
6. Дата издания
7. Сведения о количестве страниц

Требования к списку источников фактического материала

1. Соблюдение порядка расположения описаний
2. Соблюдение структуры описания
3. Достаточность представленных сведений

Требования к выступлению

1. В выступлении освещаются следующие пункты: цели, задачи, новизна, методология исследования, его теоретическая и практическая значимость, результаты исследования с описанием фрагмента эксперимента из практической части ВКР.
2. Соблюдение регламента в 15 минут.
3. Четкость структуры выступления.
4. Соблюдение требований к деловому стилю речи.

Требования к компьютерной презентации

1.Презентация создаётся в программе PowerPoint.

2. Презентация предназначена для иллюстрации выступления продолжительностью 15 минут.

3. Презентация записывается на CD-диск или USB-диск.

4. Презентация состоит из 8-15 слайдов.

5.Текст в презентации выполняется прямым шрифтом (Arial), соотношение текстовой, графической, табличной и фото информации сравнимо друг с другом,размер шрифта – не менее 24.

6. Докладчик во время доклада излагает его содержание своими словами (а не зачитывает текст на слайде), периодически обращаясь к изображению.

7. Слайды презентации не должны быть перегружены информацией, применение анимации – минимальное, только в самых необходимых случаях.

8. В случае необходимости, презентация может включать фрагменты медиа-продуктов (фильмов, слайд-фильмов, аудиозаписей и т.д.).

Требования к тексту разделов выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа (ВКР) – самостоятельная научно-исследовательская работа, выполняемая бакалавром под руководством научного руководителя на завершающей стадии обучения по основной профессиональной образовательной программе подготовки бакалавра; данная работа свидетельствует о способности автора самостоятельно вести научный поиск, используя теоретические знания и практические навыки, видеть профессиональные проблемы, знать и исследовать методы и приемы их решения.

ВКР выполняется и представляется на русском языке. Допускается выполнение работ на иностранном языке, если это предусмотрено заданием.

Защита ВКР является неотъемлемым элементом государственной итоговой аттестации и происходит перед членами ГЭК.

К ВКР предъявляются следующие требования:

- Соответствие названия работы ее содержанию, четкая целевая направленность, актуальность;
- Логическая последовательность изложения материала, основывающаяся на прочных теоретических знаниях по избранной теме;
- Изложение материала с учетом принятой научной терминологии;
- Достоверность полученных результатов и обоснованность выводов;
- Научный стиль написания;
- Оформление работы в соответствии с существующими требованиями.

Рекомендуемый объем ВКР (без учета приложений) – не более 80 страниц.

Содержание размещают после титульного листа, начиная со следующей страницы, и продолжают на следующих страницах (при необходимости). Слово Содержание записывают в виде заголовка, симметрично тексту, прописными буквами. Содержание включает в себя Введение, наименование всех разделов (при необходимости – подразделов, пунктов), заключение, список использованных источников, обозначения приложений и их наименований с указанием страниц, с которых начинаются эти элементы ВКР.

Заключение начинают с нового листа после завершения основной части работы. Заголовок «Заключение» пишется посредине строки прописными буквами.

Сведения об использованных источниках оформляются согласно ГОСТ Р 7.0.5-2008

Приложения включаются в структуру работы при необходимости. Они включают материалы, связанные с выполнением работы, которые по каким-то причинам не могут быть включены в основной текст работы. Каждое приложение должно начинаться с нового листа и иметь тематический заголовок и обозначение. Наверху справа страницы пишется слово Приложение прописными буквами и его буквенное обозначение буквами русского алфавита (ПРИЛОЖЕНИЕ А).

Текст ВКР оформляется по ГОСТ 7.32.

Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости обучающихся по практике

ОС-4 Предзащита ВКР

При проведении дифференцированного зачета учитывается уровень знаний обучающегося при ответах на вопросы (теоретический этап формирования компетенций), умение обучающегося решать практические задачи на применение теоретических знаний в практической ситуации (модельный этап формирования компетенций). Кроме того, учитывается выполнение обучающимся заданий текущего контроля.

Для самостоятельной подготовки к практике рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

1. Гнедаш С.И., Колесниченко И.И., Гмызина Г.Н., Морозкина Т.В. Методические рекомендации для студентов факультета иностранных языков по выполнению курсовых и квалификационных работ. – Ульяновск, УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2017. – 24 с.
2. Жучкова И.И. Методические рекомендации по научно-исследовательской работе и преддипломной практике студентов: учебно-методические рекомендации для студентов направлений подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 44.03.01 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: бакалавр, 44.04.01 «Педагогическое образование», квалификация (степень) выпускника: магистр, 45.05.01 «Перевод и переводоведение», квалификация (степень) выпускника: специалист. – Ульяновск, ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова», 2018. – 8 с.

Промежуточная аттестация
Критерии оценивания знаний обучающихся по практике

		Посещение лекций	Посещение лабораторных занятий	Работа на Лабораторныхзанятиях	Самостоятельная работа	Дифференцированный зачет
10 семестр	Разбалловка по видам работ	-	-	-	420 балла	180 баллов
	Суммарный макс. балл	0 баллов max	0 баллов max	0 баллов max	420 балла	600 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам практики

По итогам практики, трудоёмкость которой составляет63Е и проходит в10 семестре, обучающийся набирает определённое количество баллов, которое соответствует отметкам «отлично», «хорошо», удовлетворительно», «неудовлетворительно» согласно следующей таблице:

Оценка	**Баллы (6 ЗЕ)**
«отлично»	541-600
«хорошо»	421-540
«удовлетворительно»	302-420
«неудовлетворительно»	300 и менее

7. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

Рекомендуемая литература

Основная:

1. Кузнецов, И. Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы. Методика подготовки и оформления : учебно-методическое пособие / И. Н. Кузнецов. - 9-е изд., перераб. — Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2020. — 204 с. - ISBN 978-5-394-03673-6. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1093240

2.Колесникова, Н. И. От конспекта к диссертации. - М.: Флинта, 2018. - 288 с. [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364144

3. Рогожин М.Ю. Подготовка и защита письменных работ: учеб. – практ. пособие / М.Ю. Рогожин. – М.- Берлин: Директ-Медиа, 2014. – 238 стр. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=253712

4.Мандель, Б. Р. Самостоятельная работа студентов: долгий путь к научному исследованию?. - М.: Вузовский Учебник, 2015. - 25 с http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=503839

5. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учебное пособие : [16+] / М. Ф. Шкляр. – 7-е изд. – Москва : Дашков и К°, 2019. – 208 с. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573356 (дата обращения: 07.04.2022).

Дополнительная литература:

1. Бушенева Ю.И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работу / Ю.И. Бушенева. – М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2016 г. – 140 стр. http://znanium.com/bookread2.php?book=415294
2. Дымова, И. Стилистика и литературное редактирование : учебное пособие / И. Дымова ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2012. – 119 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259177

8. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

* Архиватор 7-Zip,
* Антивирус ESET Endpoint Antivirus for Windows,
* Операционнаясистема Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc,
* Офисныйпакетпрограмм Microsoft Office Professional 2013 OLP NL Academic,
* Программа для просмотра файлов формата DjVuWinDjView,
* Программа для просмотра файлов формата PDF AdobeReader XI,
* Браузер GoogleChrom